

The Guadalupe Center

Volume 7, Issue 4

May-June 2010

Pray for Immigrants Weekend May 1-2

The Justice for Immigrants Campaign of the United States Bishops has called for a weekend of prayer for fair and just immigration reform that respects our core Catholic values including human life, human dignity, and family unity. A special prayer service invoking the aid of Our Lady of Guadalupe will be held at 6 p.m. in the Guadalupe Center continuing with the 7 p.m. Spanish Mass at St. Mary's Huntingburg. A statue of Our Lady of Guadalupe donated by the Cruz family will be blessed at this service and will remain in St. Mary's Church after the prayer service as a daily reminder of Our Lady's call to build a just world where all are respected and welcomed. All are asked to bring flowers to be placed by the statue in Church.

Building Bridges – Creating Healthy Relationships June 19, 2-5 p.m.

"I sat down next to an English-speaker at a Mass, and she moved quite a distance from me. Didn't she want to sit next to me?"

"The Hispanics on our committee always arrive late. Don't they respect the rest of us?"

Sometimes misunderstandings exist between people because we interpret actions from our own cultural perspective. This training is for those who are willing to be "bridge people" between the established ethnic cultures in their churches or organizations and new members from the Latino culture. Being immersed in our own culture, we often fail to find words and experiences to explain our differences and similarities. Therefore, participants from all cultures are encouraged to attend. The Latino culture, its customs, rituals, social structure, needs and concerns will be addressed. Participants will learn skills and receive tools to anticipate behaviors to promote healthier relationships, build trust and understanding between cultures.

The presenter, Maura Robinson, MPA, L.S.W., is a native of Venezuela. She has developed programs for corporations and organizations throughout the country. Her company, M. G. Robinson, Inc., specializes in multicultural functional training and consulting. The workshop is sponsored by Dodson, Shively and Associate; Guadalupe Center; and M. G. Robinson, Inc. To register or if you have specific questions that you would like Maura to address during the workshop, please send them to guadalupe@evdio.org or call 812-683-5212 by June 14.

Holy Spirit Church, Evansville

RECEMOS POR LA REFORMA INMIGRATORIA MAYO 1-2

La Campaña Justicia para los Migrantes de los Obispos de los Estados Unidos está pidiendo un fin de semana de oración para una reforma justa de las leyes inmigratorias que respeten los valores cristianos incluyendo la vida humana, la dignidad humana, y la unión familiar. Una oración invocando la ayuda de Nuestra Señora la Virgen de Guadalupe para esta reforma se llevará a cabo a las 6 p.m., el Sábado, 1 de Mayo, 2010. Nuestra oración de rogación empezará en el Guadalupe Center con una procesión de la Imagen de la Virgen de Guadalupe hasta la Iglesia de Santa María donde se celebrará la Misa en Español a las 7 p.m. La imagen, donada por la Familia Cruz, será bendecida y se instalará en la Iglesia como un recuerdo del mensaje de la Virgen de construir un mundo justo donde toda las personas son respetadas y acogidas. Les pedimos a todos que traigan flores para ofrecer a la Virgen.

Construyendo Puentes – Creando Relaciones Saludables 19 de Junio, 2 a 5 p.m.

"Me senté al lado de una persona que habló Inglés, y ella se movió algo lejos de mi. ¿No quería ella sentarse a me lado?"

"Los Hispanos en nuestro comité siempre llegan tarde. ¿No respetan los demás en el comité?"

A veces existen malentendidos entre personas porque interpretamos unas acciones de nuestra perspectiva cultural. Este taller es designado para personas dispuestas a ser "puentes" entre las culturas éticas establecidas en sus iglesias y organizaciones y miembros nuevos de la cultura Latina. Siendo sumergidos en nuestra propia cultura, muchas veces no encontramos palabras y experiencias para explicar nuestras diferencias y parecidas. Por eso, participantes de todas las culturas están invitados a este encuentro. Puntos que se tocarán son los siguientes: La cultura Latina, las costumbres, ritos, estructuras sociales, necesidades y preocupaciones. Los participantes aprenderán destrezas y recibirán herramientas para anticipar comportamientos que promueven relaciones más saludables, crecimiento de confianza, y comprensión entre culturas.

La conferencista, Maura Robinson, MPA, L.S.W., es nativa de Venezuela. Ella ha desarrollado programas para compañías y organizaciones por todo el país. Su compañía, M. G. Robinson, Inc., se especializa en entrenamiento funcional multicultural y consultación. El taller es patrocinado por Dodson, Shively and Associate; Guadalupe Center; y M. G. Robinson, Inc. Para inscribirse o si tiene preguntas específicas que quiere que Maura toque durante el taller, por favor envíelas a Guadalupe@evdio.org o llame a 812-683-5212 antes del 14 de Junio.

Iglesia Espíritu Santo, Evansville

Additional Spanish Mass in the Diocese

On May 16, Fr. Dusty Burns will begin celebrating a weekly Spanish Mass at 7:30 a.m. CST at Holy Spirit Parish in Evansville. This Mass time was chosen because of the many restaurant workers unable to go to a later Mass. Members of the parish will be at the Church to welcome Hispanics into their community on May 16.

The Eucharist Family Faith Formation Washington, May 1

On May 1 from 1-4 p.m. the Guadalupe Center will offer a faith formation class in Spanish for the entire family centering on the Eucharist. Families of First Communicants will share this family-oriented preparation for the First Eucharist of 11 Hispanic children on May 11 at Our Lady of Hope Parish. If others would like to participate, call 812-683-5212.

Justice for Immigrants Postcard Campaign

The Evansville Diocese is participating in the Justice for Immigrants Postcard Campaign. The postcard reads: "I ask that this year you support immigration reform legislation that keeps immigrant families together, adopts smart and humane enforcement policies, and ensures that immigrants without legal status register with the government and begin a path toward citizenship. Our families and communities cannot wait!" To sign an electronic version, go to www.justiceforimmigrants.org.

Bilingual Healthy Eating Presentation May 5, 7:15 p.m.

Making the right choices when it comes to the foods you eat can help you achieve or maintain a healthy weight.

Reaching and maintaining a healthier weight is important for your overall health and well being. If you are significantly overweight, you have a greater risk of developing many diseases including high blood pressure, Type 2 diabetes, stroke, and some forms of cancer. Even losing a few pounds or preventing further weight gain has health benefits. During this class we will talk about an eating plan that can help you maintain a healthy weight and overall healthier lifestyle. The program is part of the Get-WELL Huntingburg program of the Salem Church of Christ and funded by the Welborn Baptist Foundation.

Hispanic Ministry Advisory Board

The next meeting of the Advisory Board will be May 15 at Our Lady of Hope Parish in Washington. The agenda will include setting Hispanic ministry priorities for the coming year.

Youth First: Strengthening Families

The Guadalupe Center in collaboration with Youth First completed a ten-week "Strengthening Families 6-9

Misa Adicional en Español en la Diócesis

El 16 de Mayo, el Padre Claude (Dusty) Burns empezará de celebrar una Misa en Español semanal a las 7:30 a.m. CST en la Parroquia Espíritu Santo en Evansville. Esta hora fue escogida para atender a muchos trabajadores de restaurantes que no pueden ir a una Misa más tarde. Unos miembros de la parroquia estarán presentes para dar la bienvenida a su comunidad a los Hispanos el 16 de Mayo.

La Eucaristía Formación de Fe Familiar Washington, 1 de Mayo

El 1 de Mayo de 1 a 4 p.m. el Guadalupe Center ofrecerá una clase de Formación Familiar en Español cuyo tema central será la Eucaristía. Las familias de los 11 niños/as que se están preparando para recibir su Primera Comunión el 11 de Mayo en la Parroquia de Nuestra Señora de la Esperanza compartirán esta preparación. La clase es abierta a otros que quieran participar; a ellos, les pedimos que llamen al Guadalupe Center (812-683-5212).

Justicia para los Inmigrantes Campaña de Tarjetas Postales

La Diócesis de Evansville está participando en la Campaña de Tarjetas Postales Justicia para los Migrantes. La postal dice: "¡Les pido que este año apoyen una reforma migratoria que mantenga unidas a las familias de los migrantes, que se adopten políticas humanas e inteligentes, que aseguren que los inmigrantes sin un estado legal se reporten con el gobierno y comiencen un camino hacia la ciudadanía. Nuestras familias y las comunidades no pueden esperar!" Para firmar una versión electrónica, vaya a www.justiceforimmigrants.org.

Presentación Bilingüe sobre Comidas Saludables 5 de Mayo, 7:15 p.m.

Escogiendo comidas saludables le puede ayudar a lograr o mantener un peso más saludable. Mantener un peso saludable es importante para su salud en general y para su bienestar. Si tiene sobre peso, tiene un riesgo más grande de tener muchas enfermedades que incluyen alta presión arterial, diabetes Tipo 2, derrame, y unas formas de cáncer. Bajando unas cuantas libras o previniendo aumento de peso tiene beneficios para la salud. Durante esta charla se hablará sobre un plan de comidas que le puede ayudar a mantener un peso saludable y en general una forma de vida más saludable. Esta charla es parte de programa *Get-Well Huntingburg* del *Salem Church of Christ* y patrocinado por el *Welborn Baptist Foundation*.

Mesa Consultiva del Ministerio Hispano

La próxima reunión de la Mesa Consultiva se llevará a cabo el 15 de Mayo en la Parroquia de Nuestra Señora de la Esperanza en Washington. Uno de los puntos de agenda será fijar prioridades para el ministerio Hispano para el año entrante.

YOUTH FIRST: Fortalecimiento de Familias

El 18 de Abril, el Guadalupe Center en colaboración con *Youth First* finalizó el programa de 10 semanas. Dicho programa

Program” in Spanish on April 18. This free program helps youth and their families to build on family strengths, while learning new skills. Six families graduated from the program: Maria F. Calderón and her children José and Christian; Edith and José Dubón and their daughter Melissa; María and Alejandro Godoy and their son Osvaldo; Juana López and Ubaldo González and their daughter Alexsandra; María Irma Menjivar and her son Anthony; Nery and José Herrera and their children Edgar and Nury Tatiana. Facilitators for this program were Reina Dubón, Sr. Karen Durliat, Jaime Garay, Lorena López, and María Ramírez. Mirna Dubón coordinated the food. The program is sponsored by Youth First, Inc. and the Welborn Baptist Foundation. If you would like to enroll in a program during the 2010-11 school year, contact the Guadalupe Center.

Welcoming the Latino Student

A forum for Indiana Catholic Principals and School Administrators will be held on June 23, 2010, at Marian University, Indianapolis. The cost is \$50. For more information, contact Sr. Norma Rocklage at 317-955-6102 or nrosf@marian.edu. Register by June 14, 2010.

Catholic Charities Marriage Convocation

Twenty-three Spanish speaking couples from Dale, Evansville, Huntingburg, and Washington participated in the Marriage Convocation at Good Shepherd Church on April 10. Some of these couples participated as part of their marriage preparation, some participated to enrich their marriage, and nine couples participated as part of their training to be mentor couples. Thanks for all who participated and to Christina Rosario for her diligent work in planning the Spanish program! And, a special thanks to those couples who are helping others to prepare for the sacrament of matrimony.

Bilingual Classes in Washington

Bilingual classes continue in Washington. Conversation classes are held each Wednesday from 6:30-8:00 p.m. in the Parish Center of Our Lady of Hope Church. The last cooking class was held on April 24 at the Washington Catholic Elementary School. Thanks to Adolfo Sánchez for leading the group in preparing a delicious meal. The primary goal of these classes is to foster integration within the community. To register for classes, please call the Guadalupe Center at 812-683-5212. Or, you can e-mail guadalupe@evdio.org.

Thanks!

- Thanks to Sr. Celeste Boda, OSB, and Darin Kemp who offered free tax help at the Guadalupe Center in February, March, and April. They helped 34 individuals and couples fill out their forms this year.
- Thanks also to Enrique Castro for providing music at the Dale Mass and leading the Why Catholic group throughout the year.
- Thanks to Abraham Brown and Jackie and Vince

trabaja con familias que tienen hijos entre 6 y 9 años. Este programa que es gratis ayuda a los jóvenes y a sus familias a crear familias fuertes, aprendiendo nuevas herramientas. Seis familias se graduaron de dicho programa: María F. Calderón y sus niños José y Christian; Edith y José Dubón y su hija Melissa; María y Alejandro Godoy y su hijo Osvaldo; Juana López y Ubaldo González y su hija Alexsandra; María Irma Menjivar y su hijo Anthony; Nery y José Herrera y sus hijos Edgar y Nury Tatiana. Los facilitadores de este programa fueron Reina Dubón, Hna. Karen Durliat, Jaime Garay, Lorena López y María Ramírez. La persona encargada de coordinar la comida fue Mirna Dubón. El programa es patrocinado por *Youth First, Inc.* y el *Welborn Baptist Foundation*. Si usted quiere participar en este programa durante el año escolar 2010-11, llame al Guadalupe Center.

Dándole la Bienvenida a los Estudiantes Latinos

Un fórum donde participarán los directores y el personal Administrativo de las escuelas Católicas se llevará a cabo el 23 de Junio del 2010 en Marian University, Indianapolis. El costo será de \$50. Para más información puede llamar a la Hna. Norma Rocklage al (317) 955-6102 o escribir a nrosf@marian.edu. Inscribirse antes del 14 de Junio del presente año.

Convocatoria para Matrimonios por Caridades Católicas

Veintitrés parejas español-hablantes de Dale, Evansville, Huntingburg y Washington participaron en la convocatoria para matrimonios que se llevó a cabo en la Iglesia El Buen Pastor el 10 de Abril. Algunas de estas parejas participantes fueron como parte de su preparación para su próxima boda, otras participaron para enriquecer su vida matrimonial y algunas otras participaron como parte del entrenamiento para ser parejas mentoras. Muchas gracias a todos los participantes y a Christina Rosario por haber trabajado muy arduamente con el programa en Español. Gracias especiales a las parejas que están ayudando a otras parejas para prepararse para recibir el Sacramento del Matrimonio.

Clases bilingües en Washington

Las clases Bilingües continúan en Washington. Las clases de conversación se llevan a cabo los días Miércoles de 6:30 a 8:00 p.m. en el Centro Parroquial de Nuestra Señora de la Esperanza. La última clase de cocina se llevó a cabo el 24 de Abril en la Escuela Primaria Católica. Muchas gracias al Sr. Adolfo Sánchez por guiarnos en la preparación de la deliciosa comida. El primer objetivo de estas clases es promover la integración entre las comunidades. Para inscribirse llame al Guadalupe Center al 812-683-5212. O escriba al Guadalupe@evdio.org

¡Gracias!

- A la Hermana Celeste Boda, OSB, y a Darin Kemp quienes ofrecieron ayuda gratis para llenar formularios de impuestos en el Guadalupe Center en Febrero, Marzo y Abril. Fueron atendidas 34 personas y parejas para llenar dichos formularios este año.
- Gracias también a Enrique Castro que ayuda con la música en la Misa de Dale y también guiando al grupo ¿Por qué Católico? durante este año.
- Gracias a Abraham Brown y Jackie y Vince Bernardin

Bernardin who led a retreat on April 10 at Nativity for Latino teens from Evansville and eight from Huntingburg who were confirmed by Bishop Gettelfinger.

- Thanks to Gary Gonnerman, Sr. Mary Philip Berger, Ann Powell, Fr. Gueric De Bona, Fr. Vic Subb, and Lindsay Meyer for volunteering as tutors in the English as a Second Language program.
- Thanks to Sammie Rutherford, Dolores Kase, and Camila Scavuzzo for their dedicated health service to the Hispanic Community at the Guadalupe Center.
- Thanks to Alma Garcia from Renew International who presented the faith formation in Spanish “Living Gospel Values in the 21st Century” the weekend of April 17-18. Forty-three participated in these sessions: 18 in Huntingburg, 10 in Dale, and 15 in Washington.
- Thanks to Evelyn Rivas who volunteered as a babysitter for the Strengthening Families 6-9 Program.
- Thanks to Ramona Garcia and Evelyn Rivas for providing childcare during Why Catholic faith formation.
- Thanks to Susan Brouillette and Celina Weatherwax who conducted a free “Immigration Clinic” on March 8 at the parish office of Our Lady of Hope in Washington.
- Thanks to USI students and staff who had BIG READ programs at Huntingburg and Washington on April 24.

Current Activities

- **ESL (English As a Second Language) Classes:** Regular classes will end on May 12 and will begin again in August. Each class costs \$2. Scholarships are available.
- **WBDC, Your Catholic Companion, 9:00-9:30 a.m.:** Every Sunday morning followed by local announcements in Spanish by Moisés Basilio.
- **Nurse practitioners** are available for free consultation one Monday every three weeks.
- **Christina Rosario**, bilingual family counselor from Catholic Charities, is available for consultation two Tuesdays a month.
- **Transportation/Translation for Appointments:** Brother Andrew Zimmermann continues to offer transportation and translation help. Call if you need help to go to an appointment to see if someone is available at the time needed.
- **Immigration Services:** Tuesdays, 1 to 7 p.m.

Address of the Guadalupe Center

511 E. Fourth Street, Suite 1

Huntingburg, IN 47542

Telephone: (812) 683-5212

E-mail address: guadalupe@evdio.org

quienes guiaron el retiro para los jóvenes que recibieron el Sacramento de la Confirmación por manos del Obispo Gettelfinger el día 11 de Abril en la Iglesia de la Natividad. Fueron confirmados ocho jóvenes de Huntingburg y 10 de la Iglesia Natividad.

- Gracias a Gary Gonnerman, Hna. Mary Philip Berger, Ann Powell, Padre Gueric De Bona, Padre Vic Subb, y Lindsay Meyer quienes son tutores voluntarios en el programa de Inglés como Segunda Lengua.
- Gracias a Sammie Rutherford, Dolores Kase, y Camila Scavuzzo por su dedicado servicio en el campo de la salud con la Comunidad Hispana en el Guadalupe Center.
- Gracias a Alma García de *Renew Internacional* quien presentó unas sesiones de Formación en la Fe en Español sobre “Viviendo los Valores del Evangelio en el Siglo 21” el pasado fin de semana, 16-18 de Abril. Cuarenta y tres personas atendieron dichas sesiones: 18 en Huntingburg, 10 en Dale, y 15 en Washington.
- Gracias a Evelyn Rivas quien como voluntaria ayudó durante el programa de Fortalecimiento de Familias (6 a 9) cuidando niños.
- Gracias a Ramona García y Evelyn Rivas por ayudar a cuidar niños durante las presentación de Formación en la Fe del programa ¿Por qué Católico?
- Gracias a Susan Brouillette y Celina Weatherwax quienes atendieron gratuitamente algunas dudas sobre Migración a algunas personas el día 8 de Marzo en la oficina de la Parroquia Nuestra Señora de la Esperanza en Washington.
- Gracias a la Universidad del Sur de Indiana, a los estudiantes y encargados quienes tuvieron a su cargo el programa *BIG READ* en Huntingburg y en Washington el 24 de Abril.

Actividades en Proceso

- **ESL (Inglés como Segundo Idioma)** El final de estas clases será el 12 de Mayo y empezarán nuevamente en Agosto. El costo de cada clase es de \$2. Hay becas disponibles.
- **WBDC, Su Compañero Católico, 9:00-9:30 a.m.:** Cada Domingo seguido por anuncios locales en Español a cargo del Sr. Moisés Basilio.
- **Enfermeras Profesionales** están disponibles para consultas gratis los días Lunes cada tres semanas.
- **Christina Rosario**, consejera familiar bilingüe de la Oficina de Caridades Católicas, está disponible para dar consultas dos martes al mes.
- **Tranporte/Traducción para Citas:** El Hermano Andrés Zimmermann continúa ofreciendo ayuda con traducción y transporte. Llame si usted necesita ayuda con sus citas para ver si alguna persona está disponible para ayudarle.
- **Servicios de Migración:** Los Martes de 1 a 7 p.m.